

地區小型工程事宜

目的

本文件旨在向議員匯報：a) 已通過的地區小型工程新建議項目；及 b) 地區小型工程的支出概況。

背景

2. 由本屆開始，隨著區議會的職能進一步提升，地區小型工程由區議會建議、批准及撥款進行，以盡量滿足區內居民需要。區議會亦直接參與策劃、設計及監察工程的進度。

3. 觀塘區議會在 2010/11 年度所獲的工程撥款額為 **18,610,000 元** 【其中 **16,010,000 元** 撥款予地區工程專責小組，另 **2,600,000 元** 撥款予環境及衛生委員會】。

4. 一如以往，為確保各項工程可盡快開展討論，觀塘區議會在 2010/11 年度擬籌劃不超過工程撥款總額為 **55,830,000 元** 的工程計劃，但須致力控制實際開支，確保不會在該年度超越實際撥款額。

2010/11 年度的撥款及支出預算

5. 觀塘區議會於 2010/11 年度通過之地區小型工程撥款總額為 **41,689,152 元** (包括由上年度轉撥工程)，地區小型工程專責小組會密切跟進及監察有關工程的進度。而截至 10 月 20 日，2010/11 年度地區小型工程的實際支出為 **7,484,020 元** (見附件一)，已包括上年度轉撥金額，支出扼述如下：

5.1 觀塘民政事務處(下稱“民政處”)主導的工程實際支出金額為 **1,365,690 元**；及

5.2 康樂及文化事務署(下稱“康文署”)主導的工程實際支出金額為 **6,118,330 元**。

6. 在 9 月 16 日舉行的地區設施管理委員會及地區工程專責小組的聯合會議，以及在 9 月 21 日舉行的環境及衛生委員會上已通過的地區小型工程新建議項目共 6 項，另經修訂預算上限的地區小型工程項目共 13 項，總計已修訂後通過地區小型工程估計承擔總額為 **4,163,000 元** (見附件二)。

7. 若工程進展順利，預計2010/11年度地區小型工程的支出約為26,325,477元，民政處及康文署將密切留意工程進度與實際開支。

徵詢意見

8. 請議員：a) 備悉2010/11年度地區小型工程的實際支出【附件一】以及b) 通過【附件二】所列的地區小型工程新建議項目。

觀塘民政事務處

2010年11月

觀塘地區小型工程
2010/11 年度撥款及支出
(截至 2010 年 10 月 20 日)

	(\$)
區議會給予環境及衛生委員會的撥款	: 2,600,000
區議會給予地區工程專責小組的撥款	: <u>16,010,000</u>
總署給予區議會的工程撥款額	: 18,610,000

工程代理	工程項目	上年度轉撥及 2010/11 獲批 工程總額 (\$)	2010/11 預計工程支出 總額 (\$)	截至 10 月 20 日 實際支出 (\$)
A. 觀塘民政事務處主導的工程項目				
1. 總署 工程組	環境及衛生 委員會工程	7,992,000	2,261,000	575,385
	地區工程專責 小組工程	12,195,000	6,005,500	516,795
2. 建築署	8 間社區會堂 維修改善工程	4,114,000	4,114,000	273,510
總額(A)		24,301,000	12,380,500	1,365,690
B. 康樂及文化事務署主導的工程項目				
1. 康文署/ 承辦商	植樹及建造/ 改善休憩處	2,347,220	1,595,345	230,514
2. 建築署	改善工程	3,246,941	2,955,641	1,192,821
3. 機電 工程署	改善工程	2,861,900	461,900	208,800
4. 定期合約 顧問	建造休憩處/ 康樂設施	8,932,091	8,932,091	4,486,195
總額(B)		17,388,152	13,944,977	6,118,330
合計(A)+(B)		41,689,152	26,325,477	7,484,020

觀塘地區小型工程 2010/2011**新建議項目**

序號	主導部門	工程地點	工程項目	估計承擔額 (\$)
*DWTF P1	民政處	鯉魚門觀景台	颱風巨爵襲港後緊急復修工程 (修訂)	310,000
DWTF P2	民政處	協和街近曉光街體育館	設置 2 組有蓋站座設施	300,000
DWTF P3	康文署	觀塘碼頭廣場	寵物公園美化工程	150,000
DWTF P4	康文署	啓仁街休憩處	增加長者健體設施	250,000
DWTF P5	康文署	鯉魚門公共圖書館	改善公眾洗手間的抽風系統	33,000
EHC P1	民政處	碧雲道康雅苑	設置避雨亭	220,000
EHC P2	民政處	康利道小巴總站	擴大避雨亭	220,000
#EHC P3	民政處	翠屏道兩旁行人路 (第一期)	設置座椅 (修訂)	50,000
*EHC P4	民政處	振華道(樂華社區中心門外)	加建避雨亭 (修訂)	220,000
*EHC P5	民政處	月華街公園處之協和街巴士站附近	加建避雨亭 (修訂)	220,000
*EHC P6	民政處	彩盈邨彩雲道	加建避雨亭 (修訂)	220,000
*EHC P7	民政處	曉光街曉光閣前	設置避雨亭 (修訂)	220,000
*EHC P8	民政處	容鳳書門口近 23M 小巴士/的士站	設置避雨亭 (修訂)	220,000
*EHC P9	民政處	功樂道 44 號功樂大廈對開小巴士	設置避雨亭 (修訂)	220,000
*EHC P10	民政處	功樂道 75 號林景閣對開小巴士	設置避雨亭 (修訂)	220,000
*EHC P11	民政處	功樂道 79 號鳳儀大廈對開小巴士	設置避雨亭 (修訂)	220,000
*EHC P12	民政處	順利邨利明樓側(新利街中)60 號小 巴總站附近	加建避雨亭 (修訂)	350,000
*EHC P13	民政處	牛頭角佐敦谷北道 35 號小巴士附 近	設置避雨亭 (修訂)	220,000
*EHC P14	民政處	雲漢街與協和街之間休憩處	加設路燈 (修訂)	300,000
			總額：	4,163,000

#需修訂工程項目

*需修訂預算上限